



联合国  
环境规划署

Distr.  
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10  
10 June 2002  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第三十七次会议  
2002年7月17日至19日，蒙特利尔

项目执行中的拖延

## 概述

1. 本文件是依照执行委员会前几次会议就执行中出现拖延的项目所作决定提出的。
2. 现备有各执行机构和双边机构关于这些项目的报告，供执行委员会成员索取。
3. 本文件第一节讨论了要求就其提出报告的项目。执行机构还要求撤销其他项目。第二节讨论了这些关于撤销项目的请求。第三节讨论了那些已经支付了经费并实现了淘汰的项目的撤销问题。

### 第一节：在执行中出现拖延的项目

4. 执行机构和双边机构根据最新资料对执行中出现拖延的项目的现况作了修订，并且列述了关于自其上次报告以来这些项目是否取得任何进展的评估意见。现备有根据现状对这些项目进行的分类，可供索取。
5. 执行机构和双边机构将执行中出现拖延的原因分为 7 类(A 至 G)。后来又增加了一类原因，即执行委员会规定的先决条件造成的拖延。如果提出的原因超过一种，那么，拖延的原因便先归入 A 类，以便尽可能表明拖延是否首先由机构造成，然后再依次归于以下几类，表明拖延是否企业造成等等。这项分析的结果见表 1。

表 1

每个机构的项目在执行中所出现拖延的类别

类别编号	类别	法国	世界银行	开发计划署	环境规划署	工发组织	共计
A	执行机构或实施机构		16	1			17
B	企业	1	21	14		13	49
C	技术性原因		2	5		4	11
D	政府	1	2				3
E	外部因素		1			2	3
F	执委会的决定						
G	不适用			7	6		13
N/A	不详				5		5
共计		2	42	27	11	19	101

### 在消除拖延原因方面取得的进展

6. 各机构指出，现已取得不同程度的进展。在第三十六次会议开列的发生拖延的项目中，19 个项目已经完成。有迹象显示，另有 16 个项目已从一个阶段进入另一个阶段，或者已

经消除了执行中出现的拖延。可以认为这些项目已经走上正轨，今后可以不再作为在执行中出现拖延的项目提出进一步报告。

### 取得某些进展的项目

7. 有 54 个项目被划入取得某些进展的项目一类。将继续对这些项目进行监测。在这些项目中，有 19 个项目被执行机构划入已经取得进展的项目一类。然而，现根据第 32/4 号决定将改划为取得了某些进展的项目。

### 未在期限之前达到规定目标的项目

8. 表 2 中开列的项目都没有在执行委员会为其确定的期限之前达到规定目标，因此本次会议可以对其予以撤销。应该指出，已经为这 6 个项目中的 3 个项目支付了大部分核准的经费。谨提议小组委员会在就这些项目采取行动之前审议世界银行提出的一份报告。

表 2

未能在期限之前实现规定目标的项目

项目编号	机构	项目名称	评估结果	核准经费 净额 (美元)	支付经费 净额 (美元)
CPR/REF/22/INV/208	世界银行	在 Wuhan New World Refrigeration Industrial Co. Ltd. 公司对 CFC-12 中型开发式制冷压缩机进行改造	未能按规定在 6 月份达到阶段目标。要求向会议提出报告。	1,459,871	1,435,000
CPR/REF/22/INV/214	世界银行	在 Chongqing Bingyang Refrigerating Machine Co. 公司对 CFC-12 中型开发式制冷压缩机进行改造	未能按规定在 6 月份达到阶段目标。要求向会议提出报告。	1,805,370	1,512,477
COL/FOA/26/INV/30	世界银行	在 Indufrio 公司的聚氨脂硬泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术淘汰 CFC	未能达到在 6 月签订分赠款协定的阶段目标。要求向会议提出报告。	75,548	0
ARG/REF/19/INV/44	世界银行	在 Frimetal 和 Rosario 公司的家用冰箱制造厂淘汰 CFC	由于该国的国内局势，世行没有从其帐户付款，项目因此未能达到阶段目标。项目已接近完成。	1,855,000	1,658,436
CPR/FOA/26/INV/267	世界银行	在 Foshan 制冷设备总厂的制冷机聚氨脂隔热板生产中用戊烷泡沫发泡剂取代 CFC-11	未能达到阶段目标。该国政府在接到关于企业管理层发生变动的通知之后，同意了一项新的执行计划，	743,500	1,293

项目编号	机构	项目名称	评估结果	核准经费净额 (美元)	支付经费净额 (美元)
			但由于可能需要选择新址，项目进一步拖延。		
ARG/SOL/28/INV/91	世界银行	在 Argelite La Rioja、CIMCAM、Grimoldi、Heliolino SAIC、Integral Metalurgica、Orbis Mertig SAIC Trosh、Unisol 和 Buffalo 等公司用水清洗技术淘汰 MCF 清洗剂	未能达到阶段目标。该国政府要求不撤销两个分项目，即 Orbis 和 Buffalo 公司的项目，因为同这两个企业签订了分赠款协定。	272,157	23,750

### 没有取得任何进展的项目

9. 表 3 开列了另外两个没有取得任何进展的项目：

表 3  
没有取得任何进展的项目

项目编号	机构	项目名称	核准经费净额 (美元)	支付经费净额 (美元)
CHI/MUS/26/INV/37	世界银行	《蒙特利尔议定书》执行方案（第二期，第二阶段）	2,800,000	1,437,995
GLO/SEV/23/TAS/153	环境规划署	用阿拉伯文、中文、法文和西班牙文翻译和印刷 3 份准则和成套培训教材	360,000	260,000

10. 智利的拍卖方案已经进入最后阶段。由于没有收到任何新的投标，世界银行将该项目定为没有取得任何进展。计划于 2002 年 7 月举行新一轮投标。可以要求世界银行就这一轮投标取得的结果提交一份报告。

11. 关于“用阿拉伯文、中文、法文和西班牙文翻译和印刷 3 份准则和成套培训教材”的项目（GLO/SEV/23/TAS/153），自从 1997 年以来，环境规划署每年都预测将完成把制冷剂管理计划项目手册翻译成各种联合国语文的工作。环境规划署再次预测，将在今年完成这个项目。根据第 32/4 号决定，秘书处把这个项目改划为没有取得任何进展的项目。1997 年 11 月为这个项目核准了 360,000 美元的预算，其中尚有 100,000 美元没有支出。环境规划署同意，对这些手册的翻译工作花费的时间超过了预计，并期望在定于 2002 年底举行的第三十八次会议之前完成剩余的 4 项翻译工作。环境规划署表示，所有经费都已经承付。

在 Tanzania Domestic Appliance Manufacturers 有限公司淘汰各类 CFC (URT/REF/18/INV/06)

12. 秘书处收到了 Tanzania Domestic Appliance Manufacturers 有限公司根据第 36/15 号决定提交的行动计划。工发组织应在第三十七次会议上确认，已在 7 月 1 日的最后期限之前完成了主要的土木工程以及机械/电气工程。

为之提出了新的阶段目标和期限的项目

13. 执行委员会第三十五次会议要求各执行机构同有关国家政府充分协商，以便为项目应该实现的下一个阶段目标确定新的最后期限，从而推动项目的进展（第 35/13(d)号决定）。

14. 表 4 开列了两个需要向第三十八次会议报告新的阶段目标和期限的被列为出现拖延的项目。应该指出，印度气雾剂项目的大部分经费均已支付。

表 4

提议了新的阶段目标和期限的项目

项目编号	机构	项目名称	阶段目标和期限	核准经费净额 (美元)	支付经费净额 (美元)
CPR/FOA/20/INV/179	世界银行	在 Chengdu Plastics No. 7 的软质聚氨酯泡沫塑料(大片)生产中改用无 CFC 技术	把 2002 年 7 月定为获得信贷额度的期限。	301,000	2,633
IND/ARS/22/INV/137	世界银行	在孟买对 Attarwala and Co. Pvt. Ltd.的气雾剂生产进行改造	把 2002 年 7 月定为从爆炸物首席管制官那里获得批准的期限。	134,250	114,243

## 第二节：提交第三十七次会议考虑可否撤销的项目

15. 各执行机构请求通过共同协议撤销更多的项目，表 5 开列了这些项目。应该指出，已经为若干提议撤销的项目支付了大笔经费。

表 5

## 提议通过共同协议撤销的项目

项目编号	机构	项目名称	核准经费净额 (美元)	支付经费净额 (美元)	评论
ALG/ARS/20/INV/18	工发组织	在阿尔及利亚的 Laboratoire Bendi 淘汰各类 CFC	56,790	53,700	政府同意撤销项目和收回设备,并保证把为 Bendi 项目购置的设备用于今后对阿尔及利亚某个气雾剂工厂的改造。
ALG/FOA/22/INV/21	工发组织	在 Ets Leulmi Essaid 的软质聚氨酯泡沫塑料工厂淘汰 CFC-11	61,880	6,498	
ARG/REF/22/INV/58	工发组织	在 Radio Victoria Catamarca 公司的家用冰箱制造工场淘汰各类 CFC	145,352	145,352	原核准 599,896 美元, 但仅退还 454,544 美元
ARG/REF/23/INV/69	世界银行	在 Lobato San Luis 公司的家用冰箱制造厂淘汰 CFC	190,023	0	原核准 410,683 美元, 但仅退还 220,660 美元
BHE/ARS/30/PRP/03	工发组织	编制波斯尼亚和黑塞哥维那的气雾剂行业项目	15,000	0	
BRA/REF/34/INV/219	工发组织	为巴西的 5 家企业举办的总体项目,在 EZ Industria、Hydraumatic、Menoncin 和 Unifrio 公司用 HCFC-141b 取代 CFC-11 和用 HFC-134a 取代 CFC-12, 以及在 Croydon 公司用 HFC-134a 取代 CFC-12	469,452	500	这是一个部分撤销的提案,将撤销项目的液压部分,并把项目预算从 469,452 美元调整为 429,652 美元加支助费用。
IRA/REF/31/INV/70	开发计划署	在伊朗 Baharanfarr 公司的商用制冷设备和硬质聚氨酯泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术取代 CFC-11 和用 HFC-134a 技术取代 CFC-12	208,700	16,063	该国政府通知开发计划署,所涉公司已经换了业主,并停止了使用 ODS 的活动。
KEN/FUM/30/PRP/21	工发组织	在肯尼亚编制一个甲基溴行业淘汰项目	30,000	0	
MOZ/REF/18/INV/04	工发组织	在 INDATEC/Industria de aplicacoes tecnico-domesticas 有限公司淘汰各类 CFC	581,515	334,113	
ROM/REF/19/INV/08	工发组织	在 Technofrig 公司改造商用制冷设备,以淘汰 CFC-12、HCFC-502 和 CFC-11	297,768	42,024	
TUR/FOA/23/INV/31	工发组织	在 Go-Ya Sungar 有限公司淘汰 CFC-11	533,400	219,771	

16. 各机构可能达成了其他撤销项目的协定，并可能把这些协定上报第三十七次会议。

### 第三节：撤销已经支付了经费并实现了淘汰的项目

17. 如上所述，若干正考虑撤销的项目已经接近完成，大多数经费已经支付。如果尚未支付任何经费，秘书处和执行机构则注销了与这些项目有关的淘汰量。之所以这样做，是因为根据第 29/8 号决定，大多数撤销的项目都可以在被撤销两年之后再次提交。然而，如果已经提供了设备，淘汰了 ODS，并支付了大部分经费，应该把已撤销项目的淘汰量记录在案。

### 建议

谨提议监测、评价和财务问题小组委员会考虑向执行委员会建议如下：

1. 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10 号文件所载法国和 4 个执行机构提交的关于在执行中出现拖延的项目的报告。
2. 注意到秘书处和各执行机构将根据秘书处对情况进行的评估结论，即有进展、有某些进展或没有进展，采取既定的行动，并按规定通知有关国家的政府。
3. 要求就 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10 号文件在表 2 中开列的没有在期限之前实现所规定目标的项目提交报告，并决定是否需要采取进一步行动。
4. 决定是否需要就 UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10 号文件在表 3 中开列的被定为没有取得任何进展的项目采取任何行动。
5. 接受关于 Tanzania Domestic Appliance Manufacturers 有限公司的报告，并注意到需要采取的行动。
6. 为实现阶段目标规定期限如下：
  - (a) 在中国 Chengdu Plastics No. 7 的软质聚氨酯泡沫塑料(大片)生产中改用无 CFC 技术 (CPR/FOA/20/INV/179) (世界银行) 一把 2002 年 7 月定为获得信贷额度的期限。
  - (b) 在印度孟买对 Attarwala and Co. Pvt. Ltd. 的气雾剂生产进行改造 (IND/ARS/22/INV/137) (世界银行) 一把 2002 年 7 月定为从爆炸物首席管制官那里获得批准的期限。
7. 撤销以下项目或项目构成部分：
  - (a) 在阿尔及利亚的 Laboratoire Bendi 淘汰各类 CFC (ALG/ARS/20/INV/18) (工发组织) 一注意到该国政府同意撤销项目和收回设备，并保证把为 Bendi 项目购置的设备用于今后对阿尔及利亚某个气雾剂工厂的改造，实现 19.2 ODP 吨的淘汰

- 量，还注意到，56,790 美元的核准经费中，已有 53,700 美元在撤销项目之前支付。
- (b) 在阿尔及利亚 Ets Leulmi Essaid 的软质聚氨酯泡沫塑料工厂淘汰 CFC-11 (ALG/FOA/22/INV/21) (工发组织)。
  - (c) 在阿根廷 Radio Victoria Catamarca 公司的家用冰箱制造工场淘汰各类 CFC (ARG/REF/22/INV/58) (工发组织) —注意到在原来核准的 599,896 美元经费中，已经支付了 145,352 美元。
  - (d) 在阿根廷 Lobato San Luis 公司的家用冰箱制造厂淘汰 CFC(ARG/REF/23/INV/69) (世界银行)。
  - (e) 编制波斯尼亚和黑塞哥维那的气雾剂行业项目 (BHE/ARS/30/PRP/03) (工发组织)。
  - (f) 为巴西的 5 家企业举办的总体项目，在 EZ Industria、Hydraumatic、Menoncin 和 Unifrio 公司用 HCFC-141b 取代 CFC-11 和用 HFC-134a 取代 CFC-12，以及在 Croydon 公司用 HFC-134a 取代 CFC-12 (BRA/REF/34/INV/219) (工发组织) —注意到已把项目预算从 469,452 美元调整为 429,652 美元加支助费用。
  - (g) 在伊朗 Baharanfarr 公司的商用制冷设备和硬质聚氨酯泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术取代 CFC-11 和用 HFC-134a 技术取代 CFC-12 (IRA/REF/31/INV/70) (开发计划署) —注意到该国政府通知开发计划署，所涉公司已经换了业主，并停止了使用 ODS 的活动，从而实现了 19 ODP 吨的淘汰量。
  - (h) 在肯尼亚编制一个甲基溴行业淘汰项目 (KEN/FUM/30/PRP/21) (工发组织)。
  - (i) 在莫桑比克 INDATEC/Industria de aplicacoes tecnico -domesticas 有限公司淘汰各类 CFC (MOZ/REF/18/INV/04) (工发组织) —注意到在撤销之前，在为该项目核准的 581,515 美元经费中已经支付了 334,113 美元。
  - (j) 在罗马尼亚 Technofrig 公司改造商用制冷设备，以淘汰 CFC-12、HCFC-502 和 CFC-11 (ROM/REF/19/INV/08) (工发组织) —注意到已实现 6.9 ODP 吨的淘汰量，还注意到，在 297,768 美元的核准经费中，已有 42,024 美元在撤销项目之前支付。
  - (k) 在土耳其 Go-Ya Sungar 有限公司淘汰 CFC-11 (TUR/FOA/23/INV/31) (工发组织) —注意到在撤销之前，在为该项目核准的 533,400 美元经费中已经支付了 219,771 美元。
8. 指出如果已经交付了设备并支付了大部分项目经费，应该把已撤销项目的淘汰量记录在案。

-----